

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	Fe - EDTA	Dátum vydania: 19.10.2012
		Dátum revízie: 17.6.2015
		Revízia: 1
		Strana 1 z 8

## ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI /PODNIKU

**1.1 Identifikátor produktu:** Fe - EDTA.

**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:** Fe - EDTA je kvapalný koncentrát určený na odstraňovanie nedostatku železa vo výžive rastlín. Zmes môže byť použitá len na stanovené účely.

**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:**

Výrobca: AGRICHEM XIMIX, s.r.o.  
Adresa: Vištucká 4, 900 81 Šenkvice  
Prevádzka: Nobelova 34, 836 05 Bratislava  
Telefón: 00421 2 4951 2089  
Fax: 00421 2 4951 2089  
E-mail: agrichem@agrichem.sk  
Držiteľ registrácie: AGRICHEM XIMIX, s.r.o.  
Adresa: Vištucká 4, 900 81 Šenkvice  
Tel./Fax: 00421 2 4951 2089  
Fax: 00421 2 4951 2089  
E-mail: agrichem@agrichem.sk  
E-mail osoby zodpovednej za KBÚ: agrichem@agrichem.sk

**1.4 Núdzové telefónne číslo:**

Národné toxikologické informačné centrum  
00421-(0)2-547 741 66  
24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

## ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:**

**2.1.1 Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]:**

Podráždenie očí: Eye Irrit. 2, H319

**2.1.2 Doplnujúce informácie:** Pre úplné znenie výstražných upozornení: pozri ODDIEL 16.

**2.2 Prvky označovania:**

**Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]**

**Výstražné piktogramy:**



**Výstražné slovo:** Pozor

**Výstražné upozornenia:**

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Bezpečnostné upozornenia:**

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	Fe - EDTA	Dátum vydania: 19.10.2012
		Dátum revízie: 17.6.2015
		Revízia: 1
		Strana 2 z 8

**2.3 Iná nebezpečnosť:** Informácie nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

**3.1 Látky:** Nevzťahuje sa.

**3.2 Zmesi:** Zmes obsahuje tieto látky:

Názov látky	EC/CAS	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)			Obsah [%]
		Trieda nebezpečnosti	Kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie	
<sup>1</sup> nátrium-feredetát	239-802-2/ 15708-41-5	Podráždenie očí	Eye Irrit. 2	H319	≤24

<sup>1</sup> Látka nemá predpísanú klasifikáciu podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008.

<sup>2</sup> Látka s expozičným limitom v pracovnom prostredí.

Pozn.: Plné znenia výstražných upozornení sú uvedené v ODDIELE 16.

### ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

**4.1 Opis opatrení prvej pomoci:**

- **všeobecné poznámky:** Pri zdravotných problémoch alebo v prípade pochybností vyhľadajte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutého do stabilizovanej polohy na boku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest. Nevyvolávajte zvracanie. Ak postihnutý zvracia sám, dbajte o to, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov.
- **po vdýchnutí:** Prerušte expozíciu, premiestnite postihnutého na čerstvý vzduch a zabezpečte pokoj a teplo. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.
- **po kontakte s pokožkou:** Odstráňte znečistený odev a zasiahnuté miesta umyte teplou vodou. V prípade, že nebola poranená pokožka, umyte zasiahnuté miesta aj mydlom. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.
- **po kontakte s očami:** Vyplachujte prúdom čistej vody po dobu asi 10-15 minút. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Zabezpečte lekárske ošetrenie.
- **po požití:** Postihnutému vypláchnite ústa čistou vodou. Vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte obal zmesi alebo etiketu.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:**

- **po vdýchnutí:** Možné podráždenie dýchacích ciest, kašeľ, bolesti hlavy.
- **po kontakte s pokožkou:** Neočakávajú sa.
- **po kontakte s očami:** Podráždenie, sčervenanie, slzenie, bolesť.
- **po požití:** Podráždenie, nevoľnosť.

**4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia:**  
Informácie nie sú k dispozícii.

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	<b>Fe - EDTA</b>	Dátum vydania: 19.10.2012 Dátum revízie: 17.6.2015 Revízia: 1
		Strana 3 z 8

## **ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

### **5.1 Hasiace prostriedky:**

Vhodné hasiace prostriedky: Pena odolná voči alkoholu, oxid uhličitý, prášok, rozprášený prúd vody, vodná hmla. Použite hasiace prostriedky vhodné pre okolitý požiar.

Nevhodné hasiace prostriedky: Vodný prúd.

### **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:** Zmes nie je horľavinou, nie je výbušná a nešíri požiar. Pri požiari vzniká hustý čierny dym, môže dochádzať ku vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov. Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

### **5.3 Rady pre požiarnikov:** Uzavreté nádoby so zmesou v blízkosti požiaru ochladzujte vodou. Zabráňte úniku kontaminovaných hasiacich prostriedkov do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd. Pri hasení požiaru používajte izolačný dýchač prístroj a celotelový ochranný oblek.

## **ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ**

### **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:**

Pre iný ako pohotovostný personál: Zabezpečte dostatočné vetranie. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Pri práci a po nej až do vyzlečenia pracovného odevu a dôkladného umytia mydlom a teplou vodou je zakázané jesť, piť a fajčiť.

Pre pohotovostný personál: Informácie nie sú k dispozícii.

### **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Vyčistite čo najrýchlejšie kontaminovaný priestor. Zabráňte kontaminácii pôdy, povrchových a spodných vôd. Zabráňte úniku do kanalizácie.

### **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Zhromaždite uniknutý materiál do vhodného kontajnera pre ďalšie spracovanie alebo likvidáciu.

### **6.4 Odkaz na iné oddiely:** Vid' oddiely 8 a 13.

## **ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**

### **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:** Dodržiavajte preventívne bezpečnostné opatrenia pre prácu s chemikáliami v zmysle platných predpisov. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky (podľa oddielu 8.2). Dodržiavajte pokyny uvedené v oddiele 8. Zabezpečte dostatočné vetranie. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou. Nevdychujte plyny a pary. Pri práci so zmesou a po nej až do vyzlečenia pracovného odevu a dôkladného umytia mydlom a teplou vodou je zakázané jesť, piť a fajčiť.

### **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:** Skladujte v originálnych neporušených obaloch, v suchých, hygienicky čistých, vetrateľných a uzamykateľných skladoch, oddelene od potravín, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov a obalov od týchto látok. Chráňte pred priamym slnečným svetlom. Teplota skladovania +5°C až + 35°C.

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	<b>Fe - EDTA</b>	Dátum vydania: 19.10.2012 Dátum revízie: 17.6.2015 Revízia: 1
		Strana 4 z 8

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia:** Identifikované použitia pre tento produkt sú uvedené v oddiele 1.2.

## **ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA**

**8.1 Kontrolné parametre:** Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa Prílohy č.1 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z., v znení neskorších predpisov, pre látky obsiahnuté v zmesi nie sú stanovené.

Biologické medzné hodnoty (BMH) podľa Prílohy č.2 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z., v znení neskorších predpisov, pre látky obsiahnuté v zmesi nie sú stanovené.

### **8.2 Kontroly expozície:**

**8.2.1 Primerané technické zabezpečenie:** Zabezpečte dostatočné vetranie.

**8.2.2 Osobné ochranné prostriedky:** Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou na jedlo a oddych si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom. Použitie ochranné prostriedky je nutné prať a čistiť oddelene od vecí dennej potreby.

8.2.2.1 Ochrana očí/tváre: Ochranné okuliare.

8.2.2.2 Ochrana kože:

Ochrana rúk: Pracovníci sú povinní používať primeraný druh ochranných rukavíc (guma, PVC), aby zabránili kontaktu so zmesou.

Iné: Pracovníci sú povinní používať vhodný ochranný pracovný odev, gumené čižmy, prípadne komerčne dostupné schválené ekvivalenty, ktoré zabránia dlhotrvajúcemu kontaktu so zmesou.

8.2.2.3 Ochrana dýchacích ciest: V prípade nedostatočného vetrania použite vhodnú ochranu dýchania.

8.2.2.4 Tepelná nebezpečnosť: Informácie nie sú k dispozícii.

**8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície:** Zabráňte úniku zmesi do kanalizácie, podzemných a povrchových vôd a do pôdy.

## **ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

### **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:**

Vzhľad: Číra tmavohnedá kvapalina.

Zápach: Bez zápachu.

Prahová hodnota zápachu: Údaje nie sú k dispozícii.

pH: Nátrium-feredetát: 1,0-5,5 (neriedené).

Teplota topenia/tuhnutia: Údaje nie sú k dispozícii.

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah: Údaje nie sú k dispozícii.

Teplota vzplanutia: Údaje nie sú k dispozícii.

Rýchlosť odparovania: Údaje nie sú k dispozícii.

Horľavosť (tuhá látka, plyn): Údaje nie sú k dispozícii.

Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti: Údaje nie sú k dispozícii.

Tlak pár: Údaje nie sú k dispozícii.

Hustota pár: Údaje nie sú k dispozícii.

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	<b>Fe - EDTA</b>	Dátum vydania: 19.10.2012 Dátum revízie: 17.6.2015 Revízia: 1
		Strana 5 z 8

Relatívna hustota: Údaje nie sú k dispozícii.

Rozpustnosť (rozpustnosti): Rozpustnosť vo vode: Nátrium-feredetát: 78 g/l.

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda: Údaje nie sú k dispozícii.

Teplota samovznietenia: Údaje nie sú k dispozícii.

Teplota rozkladu: Údaje nie sú k dispozícii.

Viskozita: Údaje nie sú k dispozícii.

Výbušné vlastnosti: Údaje nie sú k dispozícii.

Oxidačné vlastnosti: Údaje nie sú k dispozícii.

**9.2 Iné informácie:** Teplota vznietenia: Nátrium-feredetát: >200°C.

## **ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA**

**10.1 Reaktivita:** Informácie nie sú k dispozícii.

**10.2 Chemická stabilita:** Pri dodržaní podmienok skladovania je zmes stabilná.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Informácie nie sú k dispozícii.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Chráňte pred ohňom, iskrami, prehriatím a pred mrazom.

**10.5 Nekompatibilné materiály:** Chráňte pred silnými oxidačnými činidlami a hliníkom. Zabráni sa tým vzniku nebezpečných exotermických reakcií.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Pri normálnom spôsobe použitia nevznikajú. Pri vysokých teplotách a pri požari vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, dym a oxidy dusíka.

## **ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

**11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:**

a) akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

nátrium-feredetát:

LD50, orálne, potkan: >5000 mg/kg

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

b) poleptanie kože/podráždenie kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Spôsobuje vážne podráždenie očí.

d) respiračná alebo kožná senzibilizácia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

e) mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

f) karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

g) reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	Fe - EDTA	Dátum vydania: 19.10.2012
		Dátum revízie: 17.6.2015
		Revízia: 1
		Strana 6 z 8

h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

j) aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

## ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

**12.1 Toxicita:** Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

nátrium-feredetát:

Akútna toxicita:

Toxicita pre ryby: LC50, 96 h: 430 mg/l

Toxicita pre dafnie: EC50, 48 h: 100 mg/l

Toxicita pre riasy: IC50, 96 h: 3,0 mg/l

Neobsahuje látky pôsobiace proti aktívnemu pôsobeniu mikroorganizmov.

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:** Nátrium-feredetát je biologicky rozložiteľný.

**12.3 Bioakumulačný potenciál:** Nátrium-feredetát má nevýznamný bioakumulačný potenciál.

**12.4 Mobilita v pôde:** Nátrium-feredetát: vo vode a v pôde je rozpustný a mobilný; v prípade dažďov je možná kontaminácia riečisk.

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:** Informácie nie sú k dispozícii.

**12.6 Iné nepriaznivé účinky:** Informácie nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

**13.1 Metódy spracovania odpadu:** Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Nepoužiteľné zvyšky zlikvidujte ako nebezpečný odpad. Pri likvidácii nebezpečných odpadov postupujte podľa platných predpisov, nariadení miestneho úradu a legislatívy SR.

Použitie obaly sa nesmú znovu používať k akýmkoľvek účelom. Vyprázdnený obal odovzdajte do separovaného zberu ako nebezpečný odpad alebo na zhromaždiská nebezpečného odpadu. Pri likvidácii nebezpečných odpadov postupujte podľa platných predpisov, nariadení miestneho úradu a legislatívy SR.

## ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

**14.1 Číslo OSN:** Informácie nie sú k dispozícii.

**14.2 Správne expedičné označenie OSN:** Informácie nie sú k dispozícii.

**14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** Informácie nie sú k dispozícii.

**14.4 Obalová skupina:** Informácie nie sú k dispozícii.

**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:** Informácie nie sú k dispozícii.

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:** Informácie nie sú k dispozícii.

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	<b>Fe - EDTA</b>	Dátum vydania: 19.10.2012 Dátum revízie: 17.6.2015 Revízia: 1
		Strana 7 z 8

**14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC:** Informácie nie sú k dispozícii.

### **ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE**

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:** Na látky obsiahnuté v zmesi sa nevzťahuje povinnosť autorizácie podľa hlavy VII a nevzťahujú sa obmedzenia podľa hlavy VIII Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Nie sú dostupné informácie o vykonaní hodnotenia chemickej bezpečnosti.

### **ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE**

**Úplný text viet označených písmenom H, ktoré sú uvedené v oddieloch 2 a 3:**

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Odporúčania na odbornú prípravu:** Pracovníci musia byť poučení o rizikách pri manipulácii a o požiadavkách na ochranu zdravia a životného prostredia.

**Odporúčané obmedzenia z hľadiska používania:** Látka/zmes by nemala byť použitá pre žiadny iný účel než pre ktorý je určená (viď. oddiel 1.2). Pretože špecifické podmienky použitia látky/zmesi sa nachádzajú mimo kontrolu dodávateľa, je zodpovednosťou užívateľa, aby prispôbil predpísané upozornenia miestnym zákonom a nariadeniam.

**Účel karty bezpečnostných údajov:** Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

**Zdroje kľúčových dát:** Táto karta bezpečnostných údajov svojim obsahom zodpovedá požiadavkám Prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006. Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o zmesi a kariat bezpečnostných údajov zložiek zmesi poskytnutých spoločnosťou AGRICHEM XIMIX, s.r.o.

**Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP]:** Pri klasifikácii zmesi ako Eye Irrit. 2, H319 bola použitá metóda výpočtu.

**Zmeny pri revízií:** Úprava formátu karty bezpečnostných údajov, zmena zloženia, klasifikácie a označovania zmesi podľa nariadenia 1272/2008/ES, doplnenie informácií do oddielov 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 a 12.

**Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov:**

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

EC50 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 50 % zmien v odozve

Eye Irrit. - podráždenie očí

ICAO/IATA - Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí

IC50 - koncentrácia spôsobujúca 50% inhibíciu daného parametra, napríklad rastu

IMDG - Medzinárodný predpis o námornej preprave nebezpečného tovaru

LC50 - smrteľná koncentrácia pre 50% testovanej populácie

LD50 - smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
AGRICHEM XIMIX, s.r.o. Vištucká 4 900 81 Šenkvice	<b>Fe - EDTA</b>	Dátum vydania: 19.10.2012
		Dátum revízie: 17.6.2015
		Revízia: 1
		Strana 8 z 8

NPEL - najvyššie prípustný expozičný limit

PBT - perzistentné, bioakumulatívne, toxické látky

RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

vPvB - veľmi perzistentné, veľmi bioakumulatívne látky